



Bruxelles, den 5. juli 2016
(OR. en)

10914/16

**Interinstitutionel sag:
2014/0285 (COD)**

**VOTE 44
INF 127
PUBLIC 47
CODEC 1021**

NOTE

Vedr.: – Afstemningsresultat
– Europa-Parlamentets og Rådets forordning om en flerårig plan for torske-, silde- og brislingebestanden i Østersøen og fiskeri af disse bestande, om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2187/2005 og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1098/2007
= Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt (LR+E)
= Resultat af den skriftlige procedure, der blev afsluttet den 1. juli 2016

Resultatet af afstemningen om ovennævnte lovgivningsmæssige retsakt er vedlagt denne note.

Referencedokumenter:

PE-CONS 15/16

godkendt af Coreper 1 den 29.6.2016

Erklæringer og/eller stemmeforklaringer følger som bilag til denne note.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2014/0285 (COD) (Document: 15/16)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council establishing a multiannual plan for the stocks of cod, herring and sprat in the Baltic Sea and the fisheries exploiting those stocks, amending Council Regulation (EC) No 2187/2005 and repealing Council Regulation (EC) No 1098/2007

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	99,61%
No	0	0%
Abstain	1	0,39%
Not participating	0	
Total	28	

Sitting date: 01/07/2016

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,21		LIETUVA	0,57	
БЪЛГАРИЯ	1,42		LUXEMBOURG	0,11	
Ceská republika	2,05		MAGYARORSZÁG	1,94	
DANMARK	1,11		MALTA	0,08	
DEUTSCHLAND	15,93		NEDERLAND	3,37	
EESTI	0,26		ÖSTERREICH	1,89	
ÉIRE/IRELAND	0,91		POLSKA	7,47	
ΕΛΛΑΔΑ	2,13		PORTUGAL	2,04	
ESPAÑA	9,12		ROMÂNIA	3,90	
FRANCE	13,04		SLOVENIJA	0,41	
HRVATSKA	0,83		SLOVENSKO	1,06	
ITALIA	12,07		SUOMI/FINLAND	1,08	
ΚΥΠΡΟΣ	0,17		SVERIGE	1,92	
LATVIJA	0,39		UNITED KINGDOM	12,73	

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (10 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

ERKLÆRINGER

Erklæring fra Kommissionen**Ad artikel 9 – Regionalisering**

Kommissionen foreslår og vedtager delegerede retsakter i henhold til planens bestemmelser om regionalisering under overholdelse af de rammebestemmelser, der er fastsat i grundforordningen (særlig artikel 18), og den praksis, som er indført i henhold til denne grundforordning med henblik på gennemførelse af regionaliseringsprocessen, finder fortsat anvendelse, som den har gjort siden 2014.

Erklæring fra den lettiske delegation

Generelt støtter Letland hovedformålet med forordningen, nemlig at bidrage til at nå målene i den fælles fiskeripolitik, idet maksimale bæredygtige udbytter for bestandene af torsk, sild og brisling i Østersøen opnås og opretholdes. Letland anerkender den overordnede betydning af udvikling og gennemførelse af flerartsforvaltningsplaner og flerårige planer inden for rammerne af den fælles fiskeripolitik.

Imidlertid mener Letland, at den flerårige flerartsforvaltningsplan for Østersøen bør bidrage til at nå den fælles fiskeripolitiks mål, som sikrer, at fiskeriet er miljømæssigt bæredygtigt på lang sigt og forvaltes på en måde, der er i overensstemmelse med målene om at opnå økonomiske, sociale og beskæftigelsesmæssige fordele og om at bidrage til fødevareforsyningsikkerheden.

De vigtigste artikler i den foreslåede forordning, ifølge hvilke fiskerimuligheder kan fastsættes (artikel 4 og 5 samt bilag I og II), indeholder komplekse krydshenvisninger, der bygger på to sæt intervaller for fiskeridødelighed og referencepunkter for biomasse i forbindelse med fiskeri, der er fastsat i henhold til den bedste foreliggende videnskabelige rådgivning. Selv om den fælles fiskeripolitiks mål vedrørende bevarelse af ressourcerne er omtalt i enkeltheder i disse artikler, er der således ingen direkte omtale af andre legitime og lige så vigtige mål i den fælles fiskeripolitik, såsom hensyntagen til socioøkonomiske aspekter og interesserne hos dem, der er beskæftiget i og er afhængige af fiskerisektoren. Letland finder en sådan tilgang ubalanceret og er bekymret over, at ovennævnte kriterier kan forårsage uberettigede restriktioner for anvendelse af hele spektret af videnskabeligt begrundede intervaller for fiskeridødelighed ved fastsættelsen af de årlige fiskerimuligheder.

Desuden er der på nuværende tidspunkt utilstrækkelig videnskabelig viden om nogle af referencepunkterne i bilag I og II. For eksempel er intervallerne for fiskeridødelighed i bilag I ikke blevet fastlagt for to ud af otte bestande i Østersøen, og referencepunkterne for gydebiomasse i bilag II er ikke blevet fastlagt for fire ud af otte bestande i Østersøen. Uden fuldstændige intervaller kan den flerårige plan for Østersøen ikke anses for at være fuldt funktionsdygtig, og der er ingen mekanisme i selve planen til at afgøre, hvordan sådanne spørgsmål skal behandles.

Letland opfordrer Kommissionen til, når den foreslår årlige fiskerimuligheder, at tage hensyn til tilgængeligheden og anvendelsen af de seneste videnskabelige oplysninger samt nødvendigheden af at afbalancere alle målene i den fælles fiskeripolitik, uden at målene vedrørende den sociale og økonomiske stabilitet i fiskerisektoren undergraves.

Den lettiske delegation undlader at stemme om den flerårige flerartsforvaltningsplan for Østersøen, sådan som den foreligger.